

SOLICITUD DEL PROGRAMA DE REHABILITACIÓN SÉPTICA Y REDUCCIÓN DE DEMANDA DEL DAC 2017

LINEAMIENTOS

CVWD está aceptando las solicitudes de reembolso de hasta \$30,000 por sistema séptico existentes en los parques de casas móviles (MHP) o de hasta \$15,000 por sistema séptico en residencias individuales existentes en Comunidades Desfavorecidas para rehabilitar el sistema séptico defectuoso para extender la vida de utilidad. La adjudicación total máxima por MHP no excederá los \$60,000.

Este Programa de Reembolso es patrocinado con fondos de la Proposición 84 del Integrated Regional Water Manager (IRWM) Ronda 4 Subvención de Implementación garantizada por Coachella Valley Regional Water Management Group. Se otorgarán hasta \$250,000 en reembolsos a los solicitantes que califiquen hasta que los fondos se hayan agotado. Las solicitudes serán consideradas por orden de llegada.

Se debe presentar una solicitud para cada proyecto de rehabilitación séptica. No se otorgarán más de dos reembolsos por solicitante de un MHP existente. Las solicitudes se evaluarán para garantizar que el proyecto propuesto sea factible y cumpla con todos los requisitos del programa. Los criterios adicionales utilizados para evaluar el proyecto incluyen el ahorro estimado del agua, los posibles beneficios de protección de la calidad del agua subterránea y el monto de financiamiento solicitado. Un ejemplo de un proyecto que recibiría una evaluación sólida es aquel que tiene un costo menor en relación con el número de residentes beneficiados. CVWD puede realizar visitas al sitio durante la fase de evaluación del proyecto.

Los solicitantes serán notificados por correo una vez que se complete la evaluación del proyecto para confirmar la elegibilidad. Las solicitudes aceptadas tendrán fondos reservados, que se desembolsarán cuando el proyecto esté completo y se hayan cumplido todos los requisitos del programa de reembolsos.

Para rehabilitaciones de sistemas sépticos, realice pruebas de percolación del suelo para determinar los descubrimientos generales de percolación y la profundidad del agua subterránea, de las cuales serán usados para determinar la ubicación adecuada de los sistemas sépticos rehabilitados, así como el tamaño del campo de lixiviación necesario para permitir la filtración; adquirir permiso(s); y desarrollar el diseño de ingeniería para el sistema séptico propuesto. Una vez que se hayan determinado los parámetros de diseño, un plano del sitio indicará la ubicación del nuevo sistema séptico y la ubicación del sistema séptico defectuoso para su debido abandono (cuando sea aplicable). Después de la excavación, las tuberías, los tanques sépticos y otros accesorios se instalarán según los códigos locales. Después de que se haya instalado el equipo, los sistemas serán inspeccionados y probados para garantizar que funcionen correctamente. El abandono de los sistemas defectuosos se hará en cumplimiento y en coordinación con el departamento de salud ambiental local.

REQUISITOS

- El solicitante debe ser dueño de la propiedad.
- El solicitante no debe tener acceso razonable a la infraestructura de alcantarillado público.
- El solicitante debe estar ubicado dentro de una Comunidad Desfavorecida según lo cartografiado por la herramienta de asignación del Departamento de Recursos Hídricos, (<https://gis.water.ca.gov/app/dacs/>)
- El solicitante debe otorgar acceso a la propiedad a CVWD para la inspección previa y posterior al proyecto del sistema séptico y las condiciones de la superficie.
- El solicitante debe documentar las condiciones previas al Proyecto, debe proporcionar la extensión del trabajo, el costo estimado del proyecto y la fecha de finalización. Se prefiere un estimado de costo del contratista.

SOLICITUD DEL PROGRAMA DE REHABILITACIÓN SÉPTICA Y REDUCCIÓN DE DEMANDA DEL DAC 2017

- El solicitante es responsable de cualquier permiso adicional del Condado de Riverside.
- El solicitante debe proporcionar todas las facturas, recibos y comprobante de pago para respaldar todos los costos reembolsables.
- El solicitante deberá atender a un programa de entrenamiento de un día en relación a las mejores prácticas y manejo de sistema séptico el cual será proveído en cooperación con Pueblo Unido Community Development Corporation.
- Todos los reembolsos (es decir, premios) superior a \$600.00 requieren el sometimiento y la finalización de la forma W-9 Solicitud del Número de Identificación de Contribuyente y un formulario de certificación. CVWD usará la información del solicitante que se encuentra en la forma W-9 para emitir la forma 1099-MISC Formulario de Ingresos Varios al departamento de servicio de hacienda (con sus siglas en inglés, IRS) y al destinatario del premio antes del 31 de enero de cada año. Todas las personas o entidades están obligadas a reportar las adjudicaciones al IRS de las cuales pudieran tener implicaciones de impuesto.

ENVIAR SOLICITUD A:

- Randy Vorster, Coordinador de Servicios Ambientales
 - En persona: Steve Robbins Administration Bldg., 75515 Hovley Lane East, Palm Desert, CA 92260.
 - Por correo: P.O. Box 1058, Coachella, CA 92236
 - O por correo electrónico: rvorster@CVWD.org.
- El solicitante debe incluir la siguiente información:
 - Ubicación del sistema séptico.
 - Descripción del trabajo a realizar y un estimado del costo.
 - Nombre del contratista propuesto.
 - La solicitud debe incluir firmas de todos los propietarios. Utilice la página de firmas adicionales, si hay más de un propietario.

Para cualquier pregunta en relación al Programa De Rehabilitación Séptica Y Reducción De Demanda Del DAC 2017, favor de comunicarse con Randy Vorster, Coordinador de Servicios Ambientales, al (760) 398-2651 extensión 2233.

**SOLICITUD DEL PROGRAMA DE REHABILITACIÓN SÉPTICA Y REDUCCIÓN DE
DEMANDA DEL DAC 2017**

SOLICITUD

INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE	
Nombre del Dueño:	Dirección de Correo Electrónico:
Dirección de Envió:	
Ciudad:	Código Postal:
Número de Teléfono durante el día #:	Número de Teléfono Móvil #:
INFORMACIÓN DEL PROYECTO	
Dirección del Sitio:	
Descripción del Trabajo (Incluya información de apoyo como un archivo adjunto, por ejemplo, propuesta o diseño del contratista, fotografías de las condiciones de la superficie del sistema séptico defectuoso, etc.):	
Nombre del Contratista:	Número de Licencia:
Costo Estimado del Proyecto:	Frecuencia de desbordamientos (por año):
FIRMA	
Certifico que la información contenida en esta solicitud es correcta y verdadera, y que he leído, entiendo y acepto los lineamientos y requisitos del programa de reembolsos en esta aplicación.	
Firma:	
Imprimir Nombre:	Fecha:

